Тема: ЭМФАТИЧЕСКИЕ КОНСТРУКЦИИ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ. ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА

ABSTRACT


Author: Karina Yu. Utova, 5th year student, Institute of Translatology and Multilanguage Studies.

Supervisor of the project: N.V. Karatseva, Lecturer of the Chair of Theory and Practice of Translation and Interpretation.

Information about the sponsor organization: Pyatigorsk State Linguistic University; 9 Kalinin St., Pyatigorsk, Stavropolkrai.

This research paper is dedicated to the studying and translating emphatic constructions. We have chosen this theme because it is an important aspect in linguistics. The translation of emphatic constructions is different from other kinds of translation of different communication directions, forms of translation of texts as well as using various linguistic means. And besides, this theme is still actual today and attracts linguists' attention.

So the following problems are dealt with in this work:
1) Giving the definition of "emphatic construction" and characterizing its function.
2) Studying of some principles of translating emphatic constructions.

Summing all up we can say that:
1) Emphatic constructions include a number of extralinguistic components.
2) The choice of methods and techniques of translation depends on the nature of the source text, and interpreter's skills.

The research has certain practical value and can be used for English students' studies; it can also be used for writing other thesis, theory and practice of translation.